

yumluš köpfen, den Kopf abreißen -
prät. 3 pl. m. *malšūn psōna* sie rissen
dem Jungen den Kopf ab II 75.122

mlt → wlt

mlt [لوث?] **mallet** von Ungeziefer be-
fallen - f. *mallīta* [M] IV 74.5

mlutta → mly

mlx¹ **milōxa** [ܡܠܟܬܐ, jüd.-pal. u. sam.
מלכא, Wurzel [k] Engel [M] III 51.7
- cstr. *milōxʿl alō* Engel Gottes - pl.
milaxō III 42.4 - pl. cstr. *milaxōyʿl*
alō die Engel Gottes PS 22,22; [G] →
mlč³

milōxča (ein Mädchen wie ein) En-
gel [M] ST 3.2,2,35

mlx² **mluxīye** nicht aramaisiert [ملوخية
< μαλάχη] bot. Muskraut

mlx³ [ملخ] [M] **I imlax, yimlux** tr. zer-
brechen, auseinanderreißen, her-
ausreißen, verrenken, ausrenken -
sub. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. f. *batte*
ymulxenna er will sie zerbre-
chen/herausreißen B-F 6 - präs. 3 sg.
m. *cammalexʿl makla* er zerbricht
das Winzermesser B-F 9 - präs. 3 sg.
m. mit doppelt. suff. *malʿxlēle īde* er
hat ihm seine Hand verrenkt

I imlax, imlax intr. sich ausrenken,
sich verrenken - perf. 3 sg. f. [M] *mal-*
xat īde seine Hand hat sich verrenkt
- subj. 3 sg. f. *īde ōz čimlax* seine
Hand wird sich verrenken

mly [ܡܠܝ, jüd.-pal. u. sam. מלי] **I imʿl,**
yimʿl [G] **imlay, yimʿl** (1) füllen,
Wasser holen - prät. 3 sg. m. mit dop-
pelt. suff. [M] *millēle xoržid dāhbō* er

füllte ihm die Satteltasche mit
Goldstücken IV 7.82 - prät. 3 sg. f.
mit suff. 3 pl. m. [G] *šarʿō mlāč ʿafra*
(die Flut) füllte die Straßen mit
Erdreich II II 4.30 - prät. 1 pl. *mil-*
naḥi ʿitlō wir füllten die Säcke II
64.7 - subj. 3 sg. f. *čimʿl* [M] IV 13.14;
[B] I 88.147 - subj. 1 sg. *nimlēn gaw-*
way daß ich meinen Bauch fülle,
daß ich mir den Bauch vollschlage
II 75.69 - subj. 1 pl. [G] *nimʿl* ST
3.1.1,6 - ipt. f. sg. *mlō* II 87.13 - präs.
3 sg. f. [M] *mōlya* IV 13.6 - präs. 1 pl.
m. [G] *nmūlin eʿle mū* wir füllen
Wasser hinein II 23.57 - perf. 3 sg.
m. [M] *mallīl sahla w l-waʿra* (die
Armee) füllte die ganze Gegend (w.
ebenes und unebenes Gelände) B-N
26 - perf. 1 sg. f. *nmallīya* ich habe
(Wasser) eingefüllt J 37; (2) voll
sein, sich füllen - prät. 3 sg. m. [M]
IV 13.69; [G] II 55.10 - prät. 3 sg. f.
[M] *imlat* IV 34.78; [G] *emlat* II 40.60
- prät. 3 pl. m. *hān šarʿō xūl imlay*
ʿafra alle Wege waren voller Erd-
reich II 4.28 - präs. 3 sg. m. [M] *mōl*
bīra mōya der Brunnen füllt sich
mit Wasser

imʿl [G] **imlay** (V 378) voll gefüllt [M]
NM VII,66 - f. sg. *malya* [M] III 9.17,
[G] II 45.18 - pl. f. [M] *malyan* III
60.15

mlōta [G] Fülle - *ʿa katti mlōta* so
daß (die Form) ganz voll ist II 12.16
- cstr. *mlō malʿakta* ein Löffel voll
II 12.17

mlutt- (in den Texten irrt. manchmal